

EVANGÉLIKUS HIRNÖK

Official Organ of the
Hungarian Baptist Union
of America

GOSPEL MESSENGER

JÉZUS PARANCSA: . . . "Hirdessétek az evangé-
liumot!" . . . (Márk 16:15.)

Az Amerikai Magyar
Baptista Szövetség
hivatalos tudósítója

DICSÉRTESSEK!

AZ EMBEREK általában szeretik a dicséretet. A szegényebb'elkéiek azt várják, hogy minél többet kapjanak másoktól; a gazdag'elkéiek pedig osztják-osztogatják anélkül, hogy ők azt feltétlenül elvárnák másoktól.

A dicsérő szó nem mindig azonos a hízog, hamis szóval. Sőt az őszinte szívből fakadó dicsérő szó sohasem tartalmaz álnok érdekhajhászást. Ugyancsak nem azonos a kiméletlen, bírágató, durva szó a becsületes nyíltsággal . . .

Sokan azt hiszik, hogy vétek másokat megdicsérni. . . . Eppen ezek azok, akik szörnyen oda vannak, ha őket nem dicsérik.

Némely ember olyan, mint a sündisznó. A sündisznó senkiben sem lát jót. Mindenkire gyanakszik. Mindenkitől fél. Mihelyst közelítünk feléje, azonnal összegöngyöli magát. Ha megérintjük, megszúr. A bőrét szőr fedi s a szőre kemény és hegyes, mint a tövis. Pedig egyébként nagyon szelíd, ártalmatlan állat. Csak nem tudja kimutatni a jó természetét. Ne legyünk olyanok, mint a sündisznó!

A templomban fennhangon imádkozó farizeus — aki ugy dicsekedett "Hálákat adok néked Isten, hogy nem vagyok ilyen meg olyan gyarló, mint ez vagy amaz, hanem olyan jámbor, becsületes, buzgó és vallásos vagyok, hogy talán párom sincs a világon! . . ." — egyáltalán nem volt páratlan ember. Ennek a fajtának légió a neve. Az öndicséret a képmutatók és üreslelkűek szegénységi bizonyítványa. Ettől óvakodjunk!

Az igazi dicséret olyan, mint a napsugár. Akkor is ragyog, ha hátat fordítunk neki. Aki igazán dicsér másokat, az maga is dicséretet nyer. Viszont aki csak a szemükbe dicséri embertársait és a hátuk mögött pedig gyalázza, az mindenképpen csak gyaláztat és keserűséget gyűjt magának.

A becsületes ember még ellenségeiben is talál dicsérni valót, a becestelen pedig még barátaiban is csak a gyaláznivalót látja meg. A semmirekellő megszégyeníti test-

"EGYSÉG A KRISZTUSBAN"

Irta: DULITY MIKLÓS

IDEI KONVENCIÓNKNAK ez a jeligéje. Ennek a tartalomdus, tömör jelmondatnak az alap gondolatát az evangéliumi szent feljegyzésekben találjuk meg. Az Ur Jézus az ő főpapi imájában rebegi — mélységes esedezések ihletett pillanataiban, amikor tanítványaiért könyörög s reájuk Isten áldását kéri: — "Szent Atyám, tartsd meg őket a Te nevedben, akiket Nekem adtál, hogy egyek legyenek, mint mi!"

A jelen zür-zavaros, széthuzó világban, amikor Krisztus egyházát a széthullás fenyegeti, konvenciónk programbizottsága nem is választhatott volna alkalmasabb, időszerűbb jeligét. Napjainkban nincs fontosabb, komolyabb feladata a bűntől megváltott népnek, az Isten gyermekeinek, minthogy összetartson és egyesült erővel, egy szívvel-lélekkel építse az Isten országát.

Mikor az Üdvözítő azt mondja, "hogy egyek legyenek, mint mi!" — akkor tündöklő példa gyanánt rámutat arra a tökéletes, harmónikus, el-

végeit is és megszidja, megbántja édesapját, anyját is!

Mutass nékem egy embert, aki dicséri Istent, szomszédjait, felebarátját, családját, hazáját és én mutatok néked egy embert, aki dicséretet szerez magának. . . .

Dicsérettel ébredj, dicsérettel szunnyadj el; dicsérettel működj és mindig azzal járj-kelj, mosolyogj, áldj, énekelj. . . A meny-nyet csak úgy éred el!

Dicsértessék a Jézus Krisztus mindörökké, Ámen! (G.K.)

szakithatatlan egységre, amely közte és Isten között fennáll. A Fiu és az Atya Isten feltétlenül Egy mindenben, mindenkor, mindörökké. Ugy a Fiut, mint az Atyát egy Lélek vezérli. Ez az egy Lélek a Szentlélek, azaz isteni Szellem, amely az Atyát és a Fiut egyesíti. Így létesül aztán a csodálatos Szentháromság Egyisten.

Nekünk tehát ennek a Szentháromságnak a mintájára kell egyesülnünk, egyeknek és egységeseknek lennünk, mert ugyanaz által a Lélek által születünk, élünk, mozgunk, vagyunk és vezéreltetünk. Milyen mélységes és magasztos jézusi óhaj ez! Szinte remegve gondolunk bele . . .

Azonban — ha tárgyilagosan összehasonlítjuk a mi egymáshoz való viszonyunkat Jézusnak az Istenhez való viszonyához — ugye-bár nem is merünk arra gondolni, hogy már elértük azt, amiért Mesterünk fohászkodott . . . Pedig el kell ér-nünk! Mivel az istenség végtelen, a köztük levő egység is végtelen, hártalan tehát. Mi emberek azonban — még ha megváltattunk is! — véges emberek vagyunk és ezért oly véges aztán a mi egységünk is.

Krisztus azonban magasra emeli a fáklyát előttünk és határozott hangon vezényel minket — véges lényeket — a végtelenségek felé. . . Ő jobban belelát lelki világunkba, mint mi magunk. Ő tudja, hogy minő végesek vagyunk. Ő az Egyetlen,

aki igazán tudja azt. Ő az egyetlen csalatkozhatatlan Lélekbuvár, aki elől nem titkolhatunk el semmit. Ő tudja, hogy az Övének a szeretete igazabb és mélyebb a világ fiainak a szereteténél. Azt is tudja, hogy az Övének a haragja sohasem olyan mély és tartós egymás iránt, mint a világ fiainak a dühe, amely bosszúért liheg. A megtéretlen ember, ha megharagszik, elégtételt akar, mielőtt hajlandó a megbékülésre. Az Istentől született szív azonban egészen másként érez!

Az Istentől született ember bármennyire megharagszik is, vigyáz, hogy ne vétkezzék és haragja gyűlöletté ne fajuljon. Még ha egy ideig nem is beszél vagy társalog testvéreivel, akkor sem szidja, átkozza, avagy kíván rosszat neki; sőt a legtöbb esetben titkon imádkozik haragos testvéreiért és kéri Isten segédelmét a mielőbbi megbéküléshez. Az esetben is egyeknek kell lennünk a hitben, szeretetben és lélekben, amikor esetleg nézetben eltérünk egymástól!

Az 1914-18-as világháború alkalmával történt, hogy New Yorkban összejött egy különös csoport, amelyben én is helyet foglaltam. Ez a csoport baptista vallású, de különböző nemzetiségű prédikátorokból állott. Olyan különböző nemzeti-ségű férfiak voltak együtt, akik a harcmezőn halálos ellenségek gyanánt néztek volna szembe egymással. Ugyan ki ne tudná, hogy az orosz és az orosz meg a lengyel és a tót, valamint a román és a cseh meg a német és a magyar milyen elkeseredett ellenségei voltak egymásnak. Miként gyűlölték. ölték, gyilkolták, pusztították egymást ezek a különböző nemzetek! De mi békés szívvél, szeretettel és egyetértéssel imádkoztunk együtt, leborulva térfeinkre New Yorkban, mert egyek voltunk — a Krisztusban! Ahol pedig a Krisztusban való egység nyomul előtérbe, ott háttérbe szorul nemcsak minden egyéni és személyi érzés, hanem még a nemzeti és politikai különbség is, hogy mindenben Krisztus akarata érvényesüljön!

Az Ur Jézus az Övéit akkor is megőrzi a háború szellemének gyilkos hatalmától, amikor a haza érdekében — a kormány parancsára —

fizikailag részt is kell venniük annak borzalmaiból. Vagyis testileg lehet harcban egyik ember a másikkal, egyik nemzet a másik ellen, de lelki-leg sohasem. Az Isten gyermekeit nem lehet meggátolni abban vagy eltiltani attól, hogy egymást szeressék. A hívőnek lehet ezer ellensége is az emberek között, de ő nem lehet senkinek az ellensége, csak a bűnnek és az ördögnek.

Isten gyermekei minden körülmények között csak imádságos szívvél gondolnak egymásra. Isten gyermekei mindig csak jót akarnak egymásnak. Megesik, hogy néha-néha elfordul egyik hívő csoport a másiktól, de egymás ellen sohasem szabad fordulnia. Krisztus népének mindenkor és mindvégig össze kell tartania, ha élni, virulni akar.

A német hívő imádkozik az ellenségeiért épp úgy, mint az angol hívő. Az Isten megváltottai akkor is egyek, amikor — gonosz világi állapotok miatt — kénytelenek egymás ellen lövöldözni. A hívőknek mindig így kell cselekedniük. Ha szét is kell válnunk néha — a békeség és egymás megkimélése érdekében — bizonyos félreértések miatt; bosszút állunk sohasem szabad, hanem inkább arra kell igyekeznünk, hogy jóakarattal s szeretettel mielőbb kiköszöröljük a csorbát és megtartsuk az egységet.

Az Isten gyermekei nem testiek, hanem lelkiek, noha testben élnek. Azért hogy testben élünk még élhetünk lélek szerint; nem kell feltétlenül test szerint járnunk, kelniük, cselekedniük. Sőt egyáltalán nem kell test szerint eljárnunk, ha nem akarunk. Nekünk nem testileg; hanem lelkileg kell a világot szemügyre vennünk és egymást megítélnünk. Nem a külsőre, hanem a belsőre kell tekintenünk. Krisztus erre tanít minket. Azért jött a földre; azért élt és halt meg érettünk. Mesterünk azt akarja, hogy egyek legyünk Övele. Ha pedig egyek vagyunk vele, akkor egymással is egyek vagyunk. Ha nem vagyunk egyek egymással, nem vagyunk egyek a Krisztussal sem, hanem csak az ördöggel.

Igaz, hogy akik nincsenek újjászületve, azokat sem földi, sem égi hatalom nem tudja egyesíteni az

egymás tisztelésében, szeretésében és megbecsülésében, valamint az Isten ígéje iránt való engedelmisségben. Igazi megtérés kell ahhoz, hogy Isten Szentlelkének ereje és a gyülekezeti nevelés egyesíthessen egy lelket az Isten népével — örömben, küzdelemben és győzelemben egyaránt. Akik nincsenek megtérve, azok nem imádkoznak félreértett testvéreikért, hanem gyönyörködnek azok megaláztatásában és uszítják a többi hívőket az egymás elleni haragra. Hanem egy kis bibliai diagnózis azonnal feltűnteti az ilyenek nyomorult lelki állapotát. . . Ezeknek gyógyulást kell keresniük Krisztusban minél hamarabb, vagy pedig menthetetlenül el kell pusztulniuk — bűneikben.

A világ háborúját nem az Isten népe okozza és nem is az felelős érte. A gyülekezeti és lelki közösségi megkülönböztetések és rosszakaratu széthúzások azonban mindig csak a tagok hibájából és gyöngeségéből erednek s következésképpen azok felelnek érte. Vigyázzunk, hogy valamiként súlyosabb ítélet alá ne esünk, mint a világ. Hogy lehetséges ez? A világ csak muló földi országokért és halandó nemzetek sorsáért felelős, mi azonban örökké tartó mennyei birodalomért — Isten országáért — és halhatatlan lelkek üdvéért vagyunk felelősek! Óvakodjunk a világ gyűlölködő, hadakozó, romboló szellemétől. Igyekezzünk mindenkor a Krisztus Szellemének befolyása alatt állni.

A világ háborúinak és pusztító nyavalyáinak az Írások szerint is meg kell történnie, de az Isten gyermekeinek — az Írások egyenes utasítása szerint! — állandó békében, szeretetben és egységben kell szolgálnia Istent, egymást s az egyetemes emberiséget.

Máté evangéliumának 24. részében a 6. vers a következőképpen szól: "Hallanotok kell majd háborukról és háboruk híreiről; meglásátok, hogy meg ne rémüljete, mert mindezeknek meg kell lenniük." Az utóbbi háromezerháromszáznegyven éven át, mióta csak Isten kivezette Izráel népét az egyiptomi rabszolgaságból, állandóan dúltak a háborúk. Csak kétszázötven esztendő talá-lunk a történelemben, amely alatt

feljegyezni való hadakozás nem folyt valahol a föld hátán, de a többi háromezerkétszázkilencven éven át állandóan és folytonosan tombolt a háboru átka a világ különböző részein élő nemzetek, fajok és törzsek között. Ha visszamegyünk a világ teremtésének dicső korszakáig, az ember tragikus bukásának idejétől napjainkig csak néhány száz évet látnunk, amelyben béke uralkodott — és az sem egészen biztos, mert lehetett háboru azokban az években is oly helyeken, amelyekről a történetírók nem szereztek tudomást.

Ezen a világon — megtéretlen emberek között — sohasem volt és nem is lesz béke. De annál inkább volt, van, lesz — és kell is, hogy mindig legyen! — béke az Isten megváltottainak szívében. Erről ismernek meg az emberek a földön és az angyalok a mennyben, hogy Krisztus tanítványai vagyunk, ha egymást szeretjük és egységes lélekkel, összetartó szent elhatározással várjuk az Ő dicsőséges megjelenésének tűnődőklő hajnalát. "Jövel azért, Urunk Jézus!"

Legyünk tehát mindenkor tudatában mennyei hivatásunknak, kibeszélhetetlenül nagy elhívásunknak, méltóságunknak és felelősségünknek. Amerikai magyar baptista hívő sereg, egyesüljünk e harmincharmadik országos konvenciókon, mint soha ézelőtt, azért hogy a szeretet hatalmat vegyen rajtunk és nyilvánvalóbb egyesült lelki erővel fejthesük ki lélekmentő munkánkat — Krisztus örök dicsőségére!

FONTOS FELHÍVÁS A NŐEGYELETEKHEZ

AZ ÉVI jelentés kérdőívét minden gyülekezet nőegyletének megküldtük vagy közvetlenül, vagy — amely esetben a pontos címet nem tudtuk — a prédikátoron keresztül. Kérjük a nőegyletek elnökeit, hogy a kérdőívet haladéktalanul töltsék ki és tegyék postára, hogy a nőszövetségi jegyzőnk mielőbb megkapja s elkészíthesse az évi jelentést. A konvenciónk már az ajtónk előtt áll! Tegyük meg tehát a legjobbat, kedves nőtestvérek, hogy örömünk annál nagyobb legyen az Urban és az Ő szolgálatában.

Testvéri köszöntéssel a Krisztusban:

Taylor Lajosné, az A.M.B.N.SZ. jegyzője.

TUDOD-E, hogy az Evangéliumi Hírnök előfizetési ára egy egész évre csupán egy dollár ötven cent? Beküldted-e már?

MEGHÍVÁS A KONVENCÍÓRA

TÖBBEK kérdésére tudatjuk a testvériséget, hogy a konvencióra mindazok hivatalosak, akik lelki és testi felüdülésben és nevedezésben óhajtanak részesülni. Ezekbe beleértjük lelki testvéreinket és barátainkat egyaránt.

A gyülekezetek — a prédikátorokon kívül minden 10 tag után egy szavazattal bíró delegátust küldhetnek. A programbizottság gondoskodott arról, hogy a hivatalos konvenciói ügyeken kívül legyenek épületes előadások és prédikációk is. Ezekben az áldásokban mindenki részesülhet, aki megjelen a fentjelzett vágygal és óhajjal.

Kedd estétől vasárnap estig, minden este istentiszteletek lesznek a zenekarok és énekkarok közreműködésével. A zenészek szíveskedjenek a hangszereiket elhozni magukkal és az énekesek az Evangéliumi Karénekes könyvüket. Egy régebbi határozat szerint istentiszteletek nem lesznek tartva a környéki templomokban vasárnap azért, hogy a konvenció széttagolását megakadályozzuk. Legalább egyszer egy évben meg kell ezt az áldozatot hozni azért, hogy az Isten üzenetét együttesen meghallgassuk s a következő évre az Isten utasítását átvegyük.

Az istentiszteletek és a gyűlések az East Voris és a Washington utcák sarkán levő templomunkban lesznek tartva csütörtök estig. Péntek reggeltől kezdve vasárnap estig a 785 South Main streeti gyönyörű metodista templomban jövünk majd össze. Még sokan emlékeznek az Akronban tartott konvencióra, amikor szintén ebben a templomban tartottuk az összejöveteleket.

Szállásról teljesen ingyen gondoskodik a konvenciót fogadó akroni testvériség. Hogyha valaki beérkezik a városba és nem tudja az utat a templomunkhoz, tessék ezt a címet keresni: Rev. Lovas László, 709 Washington St., telefonszám: FR-1749.

A legnagyobb szeretettel várjuk lelki testvéreinket és barátainkat a konvencióra: — Az AKRONI GYÜLEKEZET



A VASÁRNAPI ISKOLAI MUNKA "ELŐMOZDÍTÁSA"

AZ ÉSZAKI Baptista Konvenció Atlantic City-ben (N.J.) ülésezett május havában. Sok érdekes dolgot tárgyaltak angol testvéreink az öt napos konferencia alatt. Többek jelentéséből úgy értesült e cikk írója, hogy a gyűlés legfontosabb határozata a vasárnapi iskolák feldolgozása volt. Az adatok szerint van olyan protestáns felekezet, amely több, mint egy millió vasárnapi iskolai tanítványt veszített. A baptisták is közel félmilliót veszítettek. Látva a vasárnapi iskolai munka fontosságát, a konferencia úgy határozott, hogy két éven keresztül különös odaadással fog dolgozni a vasárnapi iskolák fölépítése érdekében. A nagy konferencia fölhívja az összes bevándoroltak konferenciáit, hassanak oda, hogy a vasárnapi iskolai tanulók száma a következő évben legkevesebb 10 százalékkal emelkedjék.

Mi is meghallottuk ezt a vészkiáltást és sietünk valamit tenni. Sajnálatos, de tény, hogy szövetségi életünkben az összes organizációink között a vasárnapi iskolai, az ifjúsági és a leányszövetségi ügy van a legjobban elhanyagolva. Pedig a vasárnapi iskola mindennél fontosabb, mert onnan jönnek ki az ifjúsági egyletek vezetői s később ezekből fejlődnek a gyülekezetek oszlopai.

Testvéreim! Menjünk a konferenciára azzal a határozott elgondolással, miszerint mindent megtegyünk azért, hogy a mi gyülekezetünkben a vasárnapi iskolai munkát előmozdítsuk. A konvención legyünk ott nagyszámban, amikor a vasárnapi iskolára kerül a sor és gondolatainkat érvényesítsük.

—Kinda Sándor

EZ ÉVI konvenciónk helye: Akron, Ohio. Ideje: augusztus 7—11. Minden prédikátor legyen ott eleitől végig. Minden gyülekezet képviseltesse magát küldöttek által. Minden küldött vegye komolyan feladatát. Legyünk jelen a tárgyalásokon; gyakoroljuk szavazati jogunkat.

Evangeliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
7 East Buchtel Ave. Akron, O.

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief
REV. KAROLY GRUBER, D.D.
8005 Holton Ave. Cleveland, O.
Társszerkesztő—Assistant Editor
Rev. J. S. Fazekas
940 N. Franklin St. Philadelphia Pa.Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.Accepted for mailing at the special rate
of postage as provided in Section 1103,
Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:

\$1.50 per year 75c per half year
ELŐFIZETÉSI ÁRA
Egész Évre: \$1.50 Félévre: 75c.

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

CHICAGO, ILL. — Az Ur kegyelme folytán sok elvett áldásról adhatunk jelentést. Honesko Gyula prédikátor tv. a múlt év őszén hozzáfogott köztünk a munkához és azóta egy lelki, mint fizikai téren fáradhatatlanul munkálkodott. Különösen örvendünk, hogy a kétszobás prédikatori lakás, — ami inkább csak aggregálynak felelt meg! — új lekipásztorunk szorgalma és ügyessége — valamint mások segítsége — által gyönyörű, tágas, összkönfortos négyszobás lakássá bővült ki. Örömmünk csak fokozódott, mikor prédikátorunk Trentonba utazott (N.J.) és feleségül vévén szíve választottát, Gazsi Amália tv.-nőt, — asszonyt hozott a szép új lakásba és prédikátornét a gyülekezetbe. Mivel a távolság miatt nem vehettünk részt a menyegzőn, június 18-án rendeztünk egy olyan jól sikerült fogadtatási ünnepséget az új pár részére, ami sokáig emlékeztet lesz. Sok meglepetés és ajándék, valamint változatos műsor és vidám hangulat gazdagította az estét. Fodor Gábor garyi prédikátor tv. is jelen volt és felszólalt mindnyájunk épülésére. Nagyon kellemesen hatott, amikor — néhány percnél el-tűnés után — egyszerre csak megjelent a fiatal pár az eredeti menyegzői öltözetben. Isten tartsa meg őket mindörökké!

Június 26-án jubileumi vacsorát rendezett nőgyületem, amennyiben gyülekeztünk harminc éves fennállását ünnepeltük. Vacsora után prédikátor testvérünk rövid műsort vezetett le, amit a közönség érdeklődéssel kísért végig. Ugy a lelki, mint az anyagi eredményért hálásak vagyunk az Urnak.

Julius 4-én jól sikerült kirándulást rendeztünk a vasárnapi iskolások részére, aközben vidáman játszadoztak, a gyerekek, melyen az egész gyülekezet résztvett. Napifjak és éltések egyaránt. Különösen érdekesek voltak a versenyjátékok. A kiránduló csoportot a vasárnapi iskola frissítőkkel ajándékozta meg. Alkonyatkor szép evangélizáló alkalmunk nyílt, amikor néhány ének elhangzása után meglepő nagy tömeg vett körül bennünket, amelyhez Honesko tv. szolt az igéből. Dicsőség Istennek.

Petrikó Imréné

NEW YORK, N. Y. — Junius 9-én este zenekarunk magas nivóju évi hangversenyt rendezett Molnár János karmester tv.-rel az élén. Amilyen sok örömet és áldást nyujtanak vasárnapról-vasárnapra zenészeink, határozottan megérdemlik gyülekeztünk elismerését, amit meg is kapnak. Ez a legutóbbi zene-est csak fokozta értéküket mindnyájunk előtt. Az egybegyűlt hallgatóság látható elismeréssel figyelte előadásukat.

Junius 15-én d.u. 2 órakor énekkarunk a YMCA rádió-leadó-állomáson szerepelt. Nyomban ezután 3 órakor pedig a new yorki világkiállítás nagy udvarán, a "Court of Peace" (Békeudvar) emelvényén énekelt — Isten dicsőségére. — Junius 16-án gyülekeztünk megtartotta az apák napja ünnepet. Az alkalmi prédikáción kívül volt szép műsor is, amelynek keretében meghatározott szavak, énekek, szók és felköszöntések hangzottak el. A hűséges mamák teát és finom süteményeket készítettek a szorgalmas apák tiszteletére, amit azok hálás köszönettel — vidám hangulatban — fogyasztottak el. — Julius 7-én énekkarunk ismét említésre méltó missziót végzett, amikor a "World's Fair American Common" területén tartott ünnepi műsorba kapcsolódott be közreműködésével. Ezzel az alkalmmal 4-5000 magyar hallgató részére énekeltünk és Tatter Vilmos prédikátor tv. bibliai beszédet mondott. A közönség — mint minden más művészi számért — tapsorkánnal fejezte ki elismerését a három gyönyörű énekért, amit énekkarunk előadott. Adja az Ur, hogy úgy az énekben, mint szóban elhintett ígék maradandó nyomokat hagyjanak sokak szívében és megértéseket eredményezzenek.

(B. I., Krónikás.)

WELLAND, ONT. — A buffaloi, torontoi és wellandi gyülekezetek ifjúsága június 22-én tartotta meg rendes évi körzeti összejövetelét és ünnepélyét. Szép számban jelentek meg résztvevők mind a három gyülekezetből. A gyűlés és az ünnepély nagyon áldásos hangulatban folyt le. A buffaloi zenekar hatásosan működött közre — Nagy Ferenc tv. vezetésével. A szebbnél szebb énekek, szavak és előadások felvidították a hallgatóság szívét. — A tisztújítás szintén rendben és egyetértésben történt meg. Chermaz Margit tv. nagyon alkalmas elnöknek bizonyult úgy az ünnepély, mint a gyűlés irányításánál. Balla Emil (Toronto) az új elnök; Bogár

Eszter (Welland) a jegyző és Kish Lajos (Buffalo) a pénztáros. Az együttlét a késő éjjfélelőtti órákban ért véget. Áldásokkal megrakodva és örömmel szívünkben tértünk haza mindnyájan. Hála az Urnak, hogy még ma is vannak hívő ifjak, akik lelkesednek Isten munkájáért és szívesen építik az Ő országát ezen a földön. Milyen jó, hogy Krisztus ifjúsága nem a világ muló gyönyöreiben keresi boldogságát, hanem Isten szolgálatában leli örömet! Dicsőség az Urnak! — Bogár Eszter

WADSWORTH, OHIO. — A tavasz óta áldás után áldást nyertünk, amiről boldogan teszünk jelentést, hogy mások is örvendezzenek. Sok örömmünk volt úgy anyák, mint apák és gyermekek napján. Mind hármat imádságos lelkülettel és gazdag programmal, valamint ajándékkal ünnepeltük meg. Legnagyobb örömmünk azonban az, hogy Molnár Károly cantoni prédikátor tv.-t megnyertük wadsworthi prédikátornak is. Állhatatos kérelmünk és imánk után Isten kegyelme folytán megnyertük az ő szolgálatát, amiért hálásak vagyunk. Adja az Ur, hogy együttműködésünk sok dicső lelki gyümölcsöt hozzon. — Julius 14-én lélekemelő bemerítési ünnepünk volt, amikor öt megtért fehérruhás új testvért nyertünk, akik sugárzó boldogsággal léptek a medencébe. Erre az alkalomra áthoztuk autókban a cantoni barátokat is, hogy hadd legyenek szemlélői ennek a lelki megmozdulásnak. Nyájas kis templomunk zsúfolásig megtelt érdeklődőkkel, akik között helyet foglaltak úgy helybeli, mint környéki testvérek és barátok. Nem is tudtunk mindenkinek helyet adni. Kívül is sokan álltak. Ez uton is megköszönjük az akroni és clevelandi testvérek szíves megjelenését és közreműködését. Lovas László akroni prédikátor Isten ígét hirdette s kedves neje szótól éneket. Adja az Ur, hogy többi barátaink is mielőbb átadják magukat az Üdvözítő Jézusnak. — Julius 19-én kedves leányünnepélyünk volt, amely nemcsak az ifjakat vonzotta szép számmal Cantonból és Akronból, hanem az idősebbeket is. A leányok megható előadással gazdagították az estét, amelynek címe is megragadó volt (At the Cross Road — A keresztutnál), de még inkább a tartalma. A főszerepet egy kedves törekvő ifjú leány játszotta, aki igazán élethűen adta elő a bizonytalanságban vergődő lélek küzdelmét, míg végül megtalálja a boldogsághoz vezető utat. Adja az Ur, hogy ez az ifjú leány hamarosan átadja szívét Jézusnak teljesen a való-ságban is! (Egy jelen volt)

CIMVALTOZÁSOKAT, ELŐFIZETÉSE-

KET a pénztáros tv. kezel csupán! Minden-nemü adminisztratív reklamálást hozzá in-tézzünk: Rev. A. Kinda, 350 Austin St., Buffalo, N. Y.

MINDEN-NEMÜ CIKKET, közleményt és missziójelentést a szerkesztő címére küldjünk! Károly Gruber, 8005 Holton Ave., Cleveland, Ohio.

GONDOLKOZZUNK

A "GONDOLKOZZUNK" rovat mindenkinek szól. — Mentől többen gondolkozunk gyülekezeteink és Szövetségünk ügyében annál közelebb jövünk egymáshoz. Együttesen gondoljuk át a következő tényezőket a konvención. Nagyon tanácsos lenne, ha jó gondolatokkal menénk a konferenciára.

1. PRÉDIKÁTORAINK. — Hányan gondoltunk arra, hogy a prédikátorainknak égető szükségük volna oly vakációra, amikor valamelyik Biblia-konferencián résztvehetnének. Azoknak, akik tanítanak, tanulniuk is kell. Adjunk alkalmat, sőt kényszerítsük őket, hogy menjenek Biblia-konferenciákra lelki üdülés szempontjából, mert az ottan nyert lelkijavakat a gyülekezet fogja végeredményben megkapni.

2. IMAÓRÁINK. — Minden gyülekezet ereje az imaóra. Hassunk oda, hogy az imaórákon feltétlenül vegyünk részt. Az ima kimondhatatlan erő az egyéni és a gyülekezeti életben. Aki elhanyagolja az imaórát, az elhanyagolja a többi összejöveteleket is. (Ez a konvencióra is szól.)

3. ISTENTISZTELETEINK. — Ehhez nem kell sok érvelés, mert azt mindenki tudja, hogy istentiszteleteink résztvevőinek száma nem olyan, mint amilyen lehetne. Ugy olvassuk, hogy a Szentlélek kitöltésekor a tanítványok "EGYAKARATTAL EGYÜTT" valának. Mentől többet vagyunk együtt, annál jobban lelkesedünk.

4. VASÁRNAPI ISKOLÁINK. Erről külön cikkben írunk, de itt is megemlítjük. Törekedjünk fölépíteni vasárnapi iskoláinkat. A szülők ne legyenek olyan kegyesek gyermekeikkel szemben, hogy vasárnap reggel altassák őket ahelyett, hogy inkább korán lefektetnék szombat. Amely gyermek nem szokja meg a rendes vasárnapi iskolába járást, abból nem lesz jó gyülekezeti tag.

5. IFJUSÁGI- ÉS LEÁNY-EGYTEINK. — Ahol csak alkalom nyílik, legyen ifjusági- és leány-egylet. Sok bajjal és kellemetlenséggel jár, de ám az arany sem folyik be senkinek az ablakán. Sokat kell dol-

gozni valakinek, amíg az arany az ember kezéhez jut. Ép azért érdemes az ifjakkal foglalkozni, mert nehéz.

6. ÉNEK- ÉS ZENEKAROK. — Nem akarunk dicsekedni, de azért mégis el kell ismerni a köztudatba kell hozni azt, hogy az ének és a zene téren a magyarok között a baptisták vezetnek. Az ifjak akarnak tenni valamit. S mit tehetnének jobbat, mint önmagukat művelni az ének és a zene téren. Pártoljuk őket és buzdítsuk minden zenei törekvésben. Dicsérjük meg őket törekvéseikért.

7. NŐEGYTEINK. — Kimondhatatlan áldásokat hoztak a gyülekezetekre a nőegyletek. Sok helyen még gyülekezet sem volt, de volt nőegylet. Sok helyen a nőegylet kezdte a gyülekezetet. A nők ropant sokat tudnak tenni. Azért dolgozzunk karöltve a nőkkel és ha ők tenni akarnak valamit a gyülekezetben, pártoljuk őket nemes törekvéseikben. Sokszor tapasztaltuk, hogy elszomorodtak a nők, mert némelyek még a nők közül sem pártolták munkájukat.

8. GYŰLEKEZETEINK. — Majdnem minden gyülekezeti organizációról szó volt. Most foglaljuk egybe az egészet és tegyük föl ezt a kérdést: Mi akadályozza a gyülekezet lelki fejlődését? Megteszem-e én azt, amit meg kellene tennem gyülekezetemmel szemben? Imádkozom-e a gyülekezet előhaladásáért? Imádkozom-e lelkek megmentéséért? Mit mondok és cselekszem családi körömben, ami általánosan van a gyülekezetnek?

Testvéreim az Urban! Ezek községes dolgok, de nagyon fontosak. Imádkozzunk és GONDOLKOZZUNK.

FONTOS

KÉRDÉSEK ÉS FEJELETEK

MIT vigyünk a konvencióra? — Imád-ságos lelkület, hittestvéri jóakaratot.

KIK vehetnek részt? — Mindenki hivatalos.

KIK szavazhatnak? — A delegátusok.

MIKOR kell ott lenni? (Hol? — Akronban!) — Szerdán reggel.

MEDDIG legyünk ott? — Vasárnap estig.

HELYES-E hamarabb eltávozni? — Nem!

SZABAD-E tovább maradni? — Szabad.

LESZ-E hely az én részemre is? — Lesz ha ott leszek és jó leszek. . . .

IFJUSÁGI ÉLET

Rovatvezető: KÓNYA RÓZA, Cleveland, O.

IFJUSÁGI TÁBOROZÁS AZ ERIE TÓ PARTJÁN

KÖRÖTTÜNK zugott a világ, de mi nem halottuk. Csak a végtelennek látszó óriás tó szelid hullámainak csendes mormolása töltötte be légkörünket, míg — télre vonulva a mindennapi küzdelem lázas tüledéséből — a Mester lábaihoz telepedtünk, hogy megpihenjünk és felüdüljünk újra. A népek és nemzetek gyűlölködő, gyilkos háborujának világrengető robaja nem hatott el hozzánk. Béke és nyugalom uralkodott körülöttünk és bennünk egyaránt. Kék égboltozat, mosolygó napsugár, játszó szellő, felhős idő, eső és zivatar váltogatták egymást a természetvilágban, de lelkünk világában csak az Isten kegyelmének üdvsugara ragyogott és arcunkon a Krisztus boldogító dicsősége fénylett.

Ez volt az első központi táborozásunk, de — hisszük, hogy — nem az utolsó, hanem sok-sok hasonló évi összejövetel követi, amelyek során az áldás és az öröm csak fokozódik hívő ifjaink életében s amelynek eredménye a gyülekezetekben látszik majd meg. Junius 28-30-ig tartottuk meg ezt a történelmi jelentőségű Első Évi Központi Ifjusági Tábori Konferenciát, amelyen három állam (Ohio, Pennsylvania, Michigan) ifjusága vett részt. (Két állam — Indiana és Illinois — nem képviseltette magát, de hisszük, hogy a következő évben onnan is jöhetnek majd!) Összesen tíz gyülekezetből voltak ifjak és nyolc prédikátor volt jelen. A rendes résztvevők száma 82 volt, akik legalább egy teljes éjszakát és napot időztek. (Legtöbben kettőt s néhányan hármat, de voltak olyanok is, akik csak napközben voltak jelen. Az összes résztvevők száma meghaladta a százat.)

A konferencia elnöke, rendezője és főparancsnoka dr. Gruber Károly tv. volt, aki oly ügyesen és lelkesen végezte munkáját, hogy elismerést

érdemel, amit a gyűlés ki is nyilvánított vele szemben. Mindent megtett, hogy a megjelentek jól érezzék magukat. Kedélyes türelmével és jó humorával megnyerte tiszteletünket és nagyrabecsülésünket. Anynyira értékeltük fáradozását és úgy megszerettük őt, hogy egyhangulag megválasztottuk főparancsnokul a jövő esztendőre is.

A gyűlést péntek este kezdtük és vasárnap délután zártuk. Néhányan azonban már péntek délelőtt befüntak. Révész László elyriai prédikátor tv. vezette az első áhitatot péntek este, amelynek keretében több ifju buzdukt imára. Mindnyájan éreztük Isten közelségét. Ezután kivonultunk a tó partjára, ahol tábortűz világította be az egyébként sötét éjszakát. Itt énekelgettünk a hullámok hatásos kísérezénje mellett. Elmélyült lélekkel tértünk nyugvóra tizenegy óra előtt.

Másnap reggel hat órakor keltünk és reggeli után nyomban imaáhitatra gyülekeztünk össze, amelyet File Margit akroni tv. vezetett mindnyájunk lelki épülésére. Ezután Kónya R. Róza Cleveland-Buckeye roadi missziónáriusnő tv. előadása következett, amelyet látható figyelemmel és lelki élvezettel hallgatott meg az ifjuság. Előadásának tárgya az a nagy kérdés volt, hogy: "Miként nevedkedhetik a hívő ifjuság a kegyelemben?" — ami a konferencia jellegén alapján épült fel: "Nevedkedjétek a kegyelemben!" Majd Molnár Károly cantoni prédikátor tv. tartalomdus előadása került sorra. Targya: "A minta ifju" volt és igazán sokat okoltunk belőle. Révész László préd. tv. tartotta a befejező áhitatot. Témája az volt, hogy: "Vesd mélyre a hálodat!"

Ebéd után sétakirándulást tettünk, amely oda-vissza majdnem négy órahosszat tartott s némelyek úgy kifáradtak, hogy autóval kellett értük menni. (Mi amerikaiak nagyon elszoktunk a gyaloglástól, hanem ez jó alkalom volt arra, hogy ismét gyakoroljuk—egy kicsit. . . Ugy-e bár?) Vacsora után ismét összegyűltünk énektiszteletre és rövid elmélkedésre. Olyan lelkes éneklést még nem hallottam, mint ezen a tábori konferencián! Lélekemelő új kórusokat is volt alkalmunk megtanulni, ami-

ket Gruber tv. hozott ki a táborba részünkre. Az éneklés után Tárcy Pál new castlei prédikátor tv. vitt minket mély lelki vizekre az ige csolnakán. Több ifju lelkéből buzgott fel hő fohász az Urhoz. Második esténk utolsó óráit is tábortűz mellett töltöttük.

Vasárnap ismét jókor ébredtünk és reggeli előtt imaórát tartottunk, amit Lovas László akroni prédikátor tv. igehirdetése tett gazdaggá számunkra. Reggeli után Petre Gábor Cleveland-West-sidei prédikátor tv. tartott figyelemre méltó előadást a "Sáfarkodás"-ról s bibliai alapon rámutatott, hogy miként használjuk fel időnket, tehetségünket és pénzünket üdvösen. Molnár Károly testvér pedig "A minta hívő leányról" festett megragadó lelki képet szindus előadásában. Egész délig együtt időztünk az Ur lábainál és istentisztelettel zártunk.

Ebéd alkalmával Dr. Sharpe Doris Robinson tv.-t hallgattuk meg, aki tanulságos előadás keretében ismertette a baptista vallásfelekezet alapelveit—a vallásszabadság szentségét s az egyház és az állam egymástól való szükségszerű függetlenségét.

Délután — szünet nélkül — folytattuk a gyűlést énekléssel és imával. Molnár Károly tv. megrázó erővel adta elő a "Sámson bukása" című — saját szerzeményű — drámai költeményét. A koronázó szentbeszédet Dauda Vilmos Cleveland-Buckeye-roadi prédikátor tv. mondta, aki lélekrázó hangon hirdette "A diadalmas ifjuság" feladatait és dicső jutalmának bizonyosságát. Eme beszéd hatása alatt mindnyájan térdre hullottunk és áthatott szívvel adtunk hálát Istennek az elnyert áldásokért, valamint könyörögtünk további kegyelmes megtartásáért és vezetéséért. Az istentisztelet után épületes eszmeeserét és megbeszélést folytattunk. Terveket szövögettünk a jövő esztendőre. Köszönetet nyilvánítottunk a tábor helyéért, a jó ellátásért és az előadásokért. Egyhangulag megválasztottuk igazgató-parancsnokunknak dr. Gruber Károly Cleveland-Holton-uccai prédikátor, lapszerkesztő tv.-t újból és azzal véget ért áldás-

dus tábori konferenciázásunk, amiért Istené legyen a hála és dicsőség.

Ez az idei összejevetel — noha csak az első volt s minden kezdet nélkül! — nagyon jó sikerrel zárult, de tudjuk, hogy a második jobb lesz s a harmadik még jobb, ha az Ur megsegít, megtart — és mi lelkesedünk az Ő szent ügyéért. Imádkozzunk ezért a mozgalomért és támogassuk örömmel. Készüljünk jó előre a jövő esztendei táborozásra. Ne hiányozzék senki!

Emlékeim legszebbjei közé helyezem az 1940 évi táborozást, mit az Erie tó parján töltöttünk. És te, ifju testvérem, ugyan nyertél-e sok áldást és vittél-e haza belőle? Ha nem nyertél semmit, csak magadat hibáztathatod s jó lesz bűnbánatot tartanod. Ha új eszmékkel, lelkesedéssel és épületes gondolatokkal megrakodva tértél vissza otthonodba, légy hálás és használd az Ur Országá építésére! — Kónya R. Róza.

SIKERREL ZÁRULT A BUFFALOI NYÁRI ISKOLA

A BUFFALOI gyülekezet gyermekei részére minden nyáron van biblia-iskola. Persze, másvallású gyerekeket is szívesen látunk s azok jönnek is. Ebben az évben a beiratkozások száma 84-re emelkedett. Szerintünk nagyon áldásos volt az iskola úgy a gyermekek, valamint gyülekezetünk részére.

A záró ünnepélyt július 11-én tartottuk meg szép sikerrel. Öröm volt hallgatni a jól betanult énekeket, szavakat és bibliai részeket a kicsinyek ajkáról.

Az elméleti tanításon kívül kézimunkával is foglalkoztattuk a gyermekeket. Az értékes tárgyakból kiállítás rendeztünk, amit érdeklődéssel néztek meg a szülők. A tanulók örömmel és büszkén mutogatták szüleiknek azt, amit a nyári iskolában csináltak.

Az iskola terjedelme 3 hetes volt s összesen 8 tanító segédkezett. A tanítás végén 24 gyerek jelezte kézfeltartással, hogy elfogadta az Ur Jézust és őt akarja követni, ami nagyon megható volt. Imádkozzunk a kicsikért! (Figyelő)

MINDNYÁJAN szegények vagyunk, de nem mindnyájan vagyunk piszkosak és rongyosak. . . Némely gazdag nagyon szegény és némely szegény nagyon gazdag. Aki csak pénzben szegény, de hitben és jótéteményben gazdag, azt nem kell sajnálni; aki azonban szűkölködik hitben és jótéteményben, azt hiába sajnáljuk, mert úgy sem lesz boldog, amíg meg nem tér és maga felé hajló görcsös karját ki nem nyújtja mások felé. . .

LEVELEK AZ ÓHAZÁBÓL

MIND ritkábban érkeznek. . . Az utóbbi időben sok akadály állja útjukat! Hanem azért még mindig jönnek és hozzák szerető szívek üdvözlését, áldáskívánatát — az ó-hazából. Sokszor köszöntik az európai magyar hívők az amerikaikat. Állandóan üzenik, hogy gondolnak reánk, szeretnek minket, imádkoznak értünk. Ideje lesz már egyszer megírnunk ezt lapunkban, hadd tudjuk mindnyájan:

A magyarországi baptisták nevében dr. Somogyi Imre elnök tv. küldi üdvözlését gyakran. A romániai magyar baptisták nevében sokan irnak és üdvözlőnek minket, különösen mióta Molnár Károly prédikátor tv. itt van Amerikában. Köszönjük az üdvözléseket és a legmelegebb szívvel viszonzozzuk. Isten áldjon, védjen és tartson meg mindnyájukat ott a tengeren túl! Háboru átka, vérzivatar villáma, bombázó borzalmassága kárt ne ejtsen bennetek. . . Isten óvjon — a háboru végéig, mindörökké!

Bár nagyon fájjalják Molnár Károly temesvári prédikátor, szöv. titkár és lapszerkesztő tv. elvesztését a romániai testvérek, de már kezdik megérteni és megnyugvással tudomásul venni. Minden levelükben csupán arra kéri az amerikai magyar baptista közönséget, hogy ölelje magához bizalommal és szeretettel Istennek eme hűséges, kipróbált, sok talentummal megáldott szolgáját. Mivel a háboru — amely Európában kitört — megakadályozta, hogy eredeti terve szerint amerikai körutja után visszatérjen; levél útján mondott le, amit a temesvári gyülekezet sokáig nem akart elfogadni. Miután azonban Molnár Károly prédikátor tv. elhelyezkedett Cantonban és Wadsworthon s ismételtén kérte lemondásának tudomásulvételét a temesvári gyülekezettől, amelyet tizenöt éven át szolgált, végül is megnyerte elbocsátó levelét, amit szösz szerint közlünk az alábbi sorokban:

Timisoarai Magyar Baptista Egyházközség, 1940. június 27-én. Nro. 14/1940.

Rev. Molnár Károly bapt. préd. urnak, Canton, Ohio, U.S.A.

Az alulírott Temesvári Magyar Baptista Egyházközség készséggel igazolja ezen az uton is, hogy Molnár Károly testvér, aki másfél évtizedet meghaladó időn át állott egyházközségünk élén, mint annak prédikátor-e'nőke, — az egyházközség megszervezésében és vezetésében mindannyiunknak példátadóan működött. Mindenkinek mindenben segítője, — bátorító és buzgó pásztora volt gyülekezetének és minden hívőjének krisztusi barátja. Anyagi, szellemi és erkölcsi tekintetben mindig és minden erejével a gyülekezet javát szolgálta fáradhatatlanul és soha sem erkölcsi, — sem pedig pénzügyi tekintetben semmiféle kifogás alá sem esett.

Ezért őszintén sajnáljuk távozását és halás elösmeréssel emlékezünk róla. Az Ur legyen vele továbbra is!

Timisoarai Magyar Baptista Egyházközség, Elnök: Kőrösi Béla, Titkár: Dajka József. (Hivatalos pecsét.) Vezetőségi tagok: Mike József, Megyesi András. (L.L.)

ANGOL ÉS MAGYAR ISKOLA A CLEVELAND-HOLTONI TEMPLOMBAN

A CLEVELANDI Első Magyar Baptista Gyülekezet szintén kivette részét a nyári gyermeknevelő munkából. Öt héten át állott nyitva iskolatermünk, úgy a saját gyermekeink, mint a másvallású és nemzetiségű apróságok részére. Az első két és fél héten — a magyar oktatáson kívül — angolul is foglalkoztunk a tanulókkal, hogy minél többeknek nyujsunk alkalmat a részvételre. Kézimunkára és játékokra is adtunk időt naponta. A fősúlyt azonban a bibliai oktatásra és lelki énekgyakorlatra helyeztük. A gyerekek rendkívül jól érezték magukat, nagy lelkesedést mutattak és számuk napról-napra nőtt. Az angol kurzus végén vidám kirándulás, szép kiállítás és hangulatos záró műsor volt. A beiratkozottak száma 96 volt.

Miután az angol tanítás bezárult, kizárólagosan a magyar oktatásra szenteltük minden időnket és tehetségünket. Gyülekezeti iskolánkon kívül a Verhovay Segélyegylet 51. fiókjának a magyar iskola is templomunk tantermében folyt le. Az érdeklődés nagyon szép volt, bár nem volt egész olyan feltűnő, mint az angol nyelvű bibliai oktatás iránt. A beiratkozottak száma 76 volt.

Gyülekezetünk lelkipásztora és kedves neje viselték a munka terhét — többek segítségével. Az angol iskola főnöknője a prédikátorné volt, míg a magyar iskola igazgatását prédikátorunk végezte. Az igazgatáson kívül dr. Gruber Károly prédikátor tv. a nagyobbak felügyelője és magyar oktatója is volt. Kisebbségi gyerekek felügyelését és oktatását dr. Gruber Károlyné tv.-nő intézte.

Isten iránti hálával jelentjük, hogy — a rendes vasárnapi iskolai és nyári vakációi alkalmakon kívül — rendszeres hétköznapi hitoktatásban is részesülnek gyerekeink minden héten az egész iskolai éven át, amit szintén prédikátorunk végez.

(Krónikás)

BAPTISTÁK A VERHOVAY-VERSENYBEN

MAJOROS LAJOS és Páltza Lajos cle-szerint mi magyar baptisták is vegyük ki Trentonban tartott munkásgyűlést felkérték, hogy támogassák azt az eszmét, miszerint mi magyar baptisták is vegyünk ki részünket az ez évi Verhovay-Versenyből.

A munkásgyűlés megértette azt, hogy Majoros és a Páltza testvérek a nyerendő pénzt vagy érték-tárgyat Szövetségünk és aggménházunk támogatására fordítják s így egyhangulag azt szavazta a munkás-ság minden tagja, hogy buzdítani fogja hazaérkezése alkalmával a helyi baptista Verhovay fiók ügykezelőjét a versenyben való részvételre. Reméljük, hogy ezt meg is tették a prédikátorok.

Azonban, hogyha elfelejtették volna, még meg van az alkalom a jóvátételre. A tagszerzési díjat az ügykezelők úgy is megkapják helyben, de a versenypapíron a Majoros Lajos testvért kell megjelölni és

a szöveget erre a címre hozzá be kell küldeni: L. Majoros, 11619 Parkhill Ave., Cleveland, Ohio.

Megbízásból: Lovas László

KÖNYVISMERTETÉS

“MAGYAR BETŰ, magyar szó” címmel jelent meg a Verhovay Segélyegylet legújabb értékes könyve. A mű nem több és nem kevesebb, mint izlésesen, gondosan összeállított ábécés könyv kezdő tanulók számára.

A “Magyar betű, magyar szó” célja az, hogy az amerikai születésű, magyar származású gyermekek és ifjak részére segítségül szolgáljon az anyanyelv elsajátításában és a magyar írás-olvasás titkaiba bevezesse a tanulót.

A könyv külseje és előállítása nagyon csinos. Kék vászonkötésben, jó papíron, sok érdekes, szemléltető képpel tarkítva, tiszta, könnyen olvasható nyomásban köszönti az amerikai magyar gyermekvilágot. A gyermekek első pillantásra megkedvelik és barátjukká fogadják, ami határozottan szép sikernek tekinthető.

Csupán annyi a gyöngéje, hogy semmi újat nem nyújt. Teljesen régi utakon jár. Ó divatu, régi módszert követ. Igaz, hogy ez a módszer hosszú idő óta használt és eléggé bevált — Magyarországon, magyar gyermekek között, magyar tanítók szakszerű irányítása mellett. Hanem itt Amerikában valami másra van szükség, ha igazán sikeresen és eredményesen akarjuk gyermekeinkkel megértetni és megkedveltetni a zengő magyar nyelv tündérvilágát.

Olyan könyvet, mint a “Magyar betű, magyar szó” lehet Budapestről is hozatni. Amerikai gyerekek részére a magyar nyelvet “angolul kell magyarázni.” Magyarul hiába magyarázza a tanító. A magyar ábécét is csak az angol ébízszivel tehetjük érthetővé és világossá. Minden magyar betűnél meg kell adni az angol egyenlőt és minden magyar szónál meg kell jelölni a pontos hangtani vagy kiejtési szabályt — angol stílusban. Persze ezt csakis olyan nyelvtudós teheti meg, aki tökéletesen érti és ismeri mind a két nyelvet.

Ilyen magyar tankönyvet kell gyermekeink részére szerkesztenünk. A Verhovay Segélyegylet meg is tehetné és azzal tenne aztán igazi szolgálatot a magyar nyelv életben tartása érdekében s az amerikai magyar kultúra felvirágoztatása terén a jövőbeni amerikai magyarság sorai-ban.

A “Magyar betű, magyar szó” helyesírás hibákat is tartalmaz, de az megbocsátható. Sőt meglepő, hogy több hiba nincs benne. (Például a 7. oldalon e-gerész helyett e-ge-rész kellene, hogy legyen; a 60. oldalon öt helyett ötöt éktelenkedik; a 103. oldalon himnusz helyett himnus és áldd helyett áld.)

Mind eme jóakaratu kritika elénére is leszögezzük azonban azt, hogy a könyv nívósabb és jobb, mint bármely más hasonló természetű mű, ami Amerikában eddig megjelent. Minden amerikai magyar szülő szerezze meg gyermekei számára!

—(Dr. G. K.)

NYUGTÁZÁS

A NŐSZÖVETSÉG pénztárába f. é. július 6-ig befolyt adakozások:

Trentoni nőegylet (menházi adósságtörlesztésre)\$12.00

A Keleti Gyülekezetek Nőkonferenciája (menházi adósságtörlesztésre) 25.00

Wallingfordi nőegylet (általános célokra) 10.00

New yorki nőegylet (ált. célokra) 20.00

Garfieldi nőegylet (ált. célokra) 5.00

Detroiti nőegylet (ált. célokra) 10.00

Wadsworthi nőegylet (általános célokra) 5.00

Philadelphiai nőegylet (általános célokra) 5.00

New brunswicki nőegylet (általános célokra) 5.00

Köszönet mindazoknak, akik megtették,

amit megtehettek. A két támogatott tv.-ei szemben e konvenciói év folyamán megtettük kötelességünket — ígéretünkhöz híven, aminek örvendhetünk, "... mert egy pohár víz nem marad jutalom nélkül. ..." Ugyancsak boldogsággal töltheti el keblünket az a tudat, hogy menházunkat adósságmentesítettük, amint arról az illetékes tisztviselők jelentést tettek. Hála az Urnak!

Természetesen ez azért még nem jelenti azt, hogy most már befejeztük feladatunkat és nincs több tennivalónk. Jól tudjuk, hogy sok a hiány és még mindig fokozódik a szükség. Az ádozatkésztségnek nem szabad kihálnia szívéünkől sohasem! Ne restüljünk meg a jótéteményben. A konvenció alkalmával valószínűleg új feladatok várnak reánk és új terheket kell majd vállalnunk, de nézzünk munkakedvvel és lelkesedéssel a reánk váró kötelességekre, mert az kedves Isten előtt. Ne féljünk semmitől, mert ha az Ur ve'ünk, kicsoda ellenünk?!

MAJOR MIHÁLYNÉ, pénztáros

AZ ÁRVÁK RÉSZÉRE

1939-40-BEN BEFOLYT ADOMÁNYOK

AKRONI nőegylet: \$5.00; flinti gyülekezet: \$9.00; homesteadi nőegylet: \$3.00; mckeessporti nőegylet: \$2.00; morgantowni gyülekezet: \$10.00; new brunswicki nőegylet: \$5.00; perth amboyi nőegylet: \$5.00; philadelphiai nőegylet: \$5.00; trentoni nőegylet: \$2.00; wadsworthi nőegylet: \$2.00; és Szemán A.-né, Akron, O.: \$1.00.

Az összes kedves testvériség szeretet-adományát hálásan köszönöm az árvák nevében. A konvención majd bővebb jelentést teszek.

Szeretettel várjuk a testvériséget a konvencióra.

Lovas Lászlóné, árva-pénztáros,
709 Washington St., Akron, O.

A MENHÁZ JAVÁRA PÉNZBEN ÉS TERMÉSZETBEN KÜLDÖTT ADOMÁNYOK JUNIUS ÉS JULIUS HÓBAN:

CAMPBELL, OHIO—Nagy Sándorné: 7 font levestészta; Seres Julia: 1 font kávé, 1 doboz cikória, 2 db. edénysüroló, 1 font paprika, 1 font bors, fél font téa, fél font mák, 2 doboz konzerv leves, 2 db. fakanál, 1 doboz fogpiszkáló és némi cukorka. — DETROIT, MICHIGAN—Balla Lászlóné: 3 f. makaróni, 12 db. szappan, \$1.10. — HAMMOND, INDIANA—Nagy Lajos: 25 f. liszt, 3 f. kávé, 10 f. cukor, 1 tucat banán.

Minden adományt örömmel vettünk s a szíves adakozóknak ez uton is hálás köszönetet mondunk. Az Ur áldja meg bősé-

gesen mindazokat, akik a szükségben levőkről nem feledkeznek el! — (Baloghné)

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.

Telefon: MEIrose 3075-3076

Ha te jre van szüksége, kérjen mindig

TAYLOR
TEJET

BUFFALO egyedüli magyar tejese
készséggel szolgálja a magyarságot!

INSIST ON TAYLOR MILK!

76 Bridgeman St. Phone: RI-6300

HA GYÁSZ ÉRI, HIVJA

JAKAB ISTVÁN és FIA

népszerű magyar

temetésrendezőket

8923 BUCKEYE RD.

Phone: CE-0384 WA-4421

11713 BUCKEYE RD.

Cleveland, Ohio

Union National Bank

Külföldi osztályához
bizalommal fordulhat. Betétek \$5,000.00
biztosítva vannak.

Spiegel Zsigmond

Külföldi osztály vezetője és közjegyzője

515 FIFTH AVENUE

McKEESPORT

Phone 5137.

HA GYÁSZ ÉRI, HIVJA

CHECK F. JÓZSEF

NÉPSZERŰ

TEMETKEZÉSRENDEZŐT

TELEFON 3124

1009 FIFTH AVE., McKEESPORT, PA.

JAKAB és HAULER

A magyarság közkedvelt jólmenő
GROCERY és BUTCHER ÜZLETÉBEN
múltányos árak mellett előzékeny és
és pontos kiszolgálásban részesül a
vevőközönség

9518 YEAKEL AVE.
CLEVELAND, OHIO

AZ ESZTENDŐ

minden napján aggodalom nélkül
szállhat autójába, ha az

EAST 79th and GRAND
SERVICE STATION

elsőrendű kiszolgálásában részesül

Csakis jó gázolint és olajat árúsítunk!

Mindennemű autójavitást jutányos
árban vállalunk!

Tire — Battery — Sales & Service
Irja fel címünket és telefonszámunkat,
keressen fel mielőbb, parancsoljon és
mi örömmel állunk szolgálatára

TOMORY és KLIMEK

2749 East 79th St., — Cleveland, O.
Tel. ENdicott 9463

GYÁSZ ESETÉN FORDULJON
BIZALOMMAL.

Lukács István és Fia

Engedélyezett balzsamozók- és temetés-
rendezőkhöz. — Új főkapolnánk modern
berendezése és 200 ülőhelye van!

12014 BUCKEYE RD.

Telefon: LOngacre 7524

— Funeral Home —

2728 WOODHILL ROAD

Telefon: CEdar 0593

CLEVELAND, OHIO

Betegszállítás éjjel és nappal jutányos
árban!

Telefon: FRanklin 4412

KERTÉSZ ISTVÁN

Egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ

Akron és környékén

936 S. Main St.

Akron, Ohio